

THE CHINA REVIEW

THE CHINA REVIEW.
PUBLISHED BI-MONTHLY.
FIFTH YEAR.

THIS Review, which was intended to meet the wants of many students of Chinese history and literature, has been continued in its Twelfth Volume. The Review discusses those topics which are of interest to the minds of students of the "Far East" and about which every intelligent person connected with China or Japan is desirous of acquiring trustworthy information. It includes many interesting Notes and original papers on the Arts, Sciences, History, Geography, Literature, Folklore, and other subjects. The Review also contains a large number of original papers on the Arts, Sciences, History, Geography, Literature, Folklore, and other subjects. The Review also contains a large number of original papers on the Arts, Sciences, History, Geography, Literature, Folklore, and other subjects.

The Review department receives special attention, and endeavours are made to present a careful and concise record of the literature of China, and to give illustrations and sketches of the most recent works on such topics. Authors and Publishers are requested to forward works to the Editor, China Review, care of China Mail Office.

The Notes and Queries are still continued and form an important means of obtaining from authors and contributors a knowledge of obscure points. The Correspondents' column also affords further and greater facilities for the interchange of views and discussion of various topics.

Original contributions in Chinese, Latin, and the Modern Languages are especially welcome. The Review is published by the China Review, care of China Mail Office.

Orders for binding volumes will be promptly attended to. Address: "Manager, China Mail Office."

OPINIONS OF THE PRESS.
"All the learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review." — Northern Christian Advocate (U.S.).
"The China Review is a most excellent publication." — Celestial Empire.

"The Review contains several articles of interest and value." — North-China Herald.
"The China Review for September-October fully maintains the high standard of excellence which has characterized its publication, and altogether forms a very interesting and readable number. Meteorologists will find an interesting and valuable contribution by Dr. F. J. van der Meulen, of the Imperial Russian Observatory at Peking, from 1881 to 1882." — Notes on the Duty of the Chinese.
"Notes on the Duty of the Chinese" by Mr. Geo. Phillips, contains some interesting information, although much of it is second-hand. The Notes on the Duty of the Chinese, by Mr. Geo. Phillips, contains some interesting information, although much of it is second-hand.

"A substantial and reliable Review which all students of China and Chinese would do well to patronize."
"The November-December number of the China Review contains less variety than usual, but the few articles are very interesting. The opening paper by Mr. Herbert A. Giles on 'The New Testament in Chinese' treats of a question that has recently been of great importance to the eyes of all missionaries." — The Chinese Review.
"The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the Chinese, as a general reference work, to that which has been filled in the past by the Chinese Review." — The Chinese Review.
"The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the Chinese, as a general reference work, to that which has been filled in the past by the Chinese Review."

THE COMMERCIAL LAW AFFECTING CHINESE, with special reference to PARTNERSHIP REGISTRATION AND BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.
Copies may be had at the China Mail Office, and at Messrs. LANE, CRAWFORD & CO., Price, 75 cents.

Hongkong Rates of Postage.

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents and are for Letters per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight are charged as double, triple, &c., as the case may be, but such papers or packets of papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though written by hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, contracts, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 5 cents.

The weight of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers for Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed those dimensions: 8 inches by 4 inches by 2 inches.

Countries of the Postal Union.
The Union may be taken to comprise Japan, W. Africa, Egypt, Mauritius, all N. America, Mexico, Salvador, Brazil, Peru, Chili, Venezuela, The Argentine Republic, Jamaica, Trinidad, Guiana, Honduras, Bermuda, Lebanon, Hawaii, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies.

Countries not in the Union are the Australian Group, and S. Africa.

Postage in Union Countries.
General Rates, by any route:—
Letters, 10 cents per 1/2 oz.
Newspapers, 5 cents each.
Books, Patterns, &c., 10 cents per 2 oz.
Comm. Papers, 10 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.
Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Terra Straits, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10; Via Ceylon, Letters, 25; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 2.

Natal, the Cape, St. Helena, Ascension, Bolivia, Letters, 25; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

LOCAL POSTAGE.
For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

For Hong Kong, Letters, 10; Registered, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 10.

2. The following cannot be transmitted:—
a. Explosives, inflammable, or otherwise dangerous substances, such as gunpowder, matches, dynamite, &c.
b. Liquids, such as oil, wine, &c.
c. Glass, such as bottles, &c.
d. Food, such as meat, fish, &c.
e. Medicines, such as opium, &c.
f. Anything else which is dangerous to the health or safety of the public.

3. Parcels are not a general rule forwarded by Private Ship, but by Contract. Parcels may be sent at Book Rate. Two parcels must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

4. The public are cautioned not to confound the duties with a Parcel Post to Europe, &c., which does not exist.

It is necessary that the following rules be strictly observed.

1. No Letter or Packet, whether to be registered or unregistered, can be received for Postage if it contains gold or silver money, jewels, precious articles, or anything else, as a general rule, is liable to Customs duties.

2. This Regulation prohibits the sending of Patterns of dress, unless the value of the patterns is so small as to make the charge of no value.

3. The limits of weight allowed are as follows:—
Books and Papers to British Offices, 4 lbs.; to the Continent, &c., 4 lbs.
Patterns to British Offices, 5 lbs.; to the Continent, &c., 5 lbs.

Liability for the Loss of a Registered Article.
The Post Office is not legally responsible for the safe delivery of Registered correspondence, but it is prepared to make good the contents of such correspondence lost while passing through the Post, to the extent of \$10, in certain cases, provided:—

1. That the sender duly observed all the conditions of Registration required.

2. That the letter was securely enclosed in a reasonably strong envelope, and that the sender immediately after the delivery of the letter, and before the loss was discovered, the envelope being invariably forwarded with such application unless it also is lost.

3. That the Postmaster General is satisfied that the loss occurred while the correspondence was in the custody of the British Postal Administration in China, that it was not caused by any fault on the part of the sender, by destruction by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

4. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

5. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

6. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

7. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

8. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

9. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

10. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

11. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

12. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

13. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

14. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

15. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

16. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

17. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

18. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

19. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

20. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

21. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

22. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

23. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

24. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

25. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

26. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

27. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

28. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

29. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

30. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

31. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

32. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

33. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

34. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

35. No compensation can be paid for loss of correspondence by fire, or shipwreck, or by the neglect or negligence of any person in the employment of the Hongkong Post Office.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked A, and those in the body of the Harbour or midway between each shore are marked B, in conjunction with the figures denoting the sections.

1. From Green Island to the Gas Works.
2. From Gas Works to the P. and O. Co.'s Factory.
3. From P. and O. Co.'s Factory to the Harbour Master's Office.
4. From Harbour Master's Office to the P. and O. Co.'s Office.
5. From P. and O. Co.'s Office to the Naval Yard.
6. From Naval Yard to the Pier.
7. From Pier to East Point.
8. From East Point to the P. and O. Co.'s Office.

Vessel's Name	Captain	Flag and Rig	Tons	Date of Arrival	Consignees or Agents	Destination	Remarks
Steamers							
Amoy	21 Potts	Brit. str.	814	Dec. 27	Siemssen & Co.	Saigon	29th inst.
Cheong Hock Kien	21 Wallace	Brit. str.	950	Dec. 26	Bun Hin Chan	Saigon	To-morrow
Chi Yuen	21 Berry	Amer. str.	3120	Dec. 26	M. S. S. Co.	Saigon	31st inst.
Chong Hong	21 Remonier	Span. str.	414	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Chong Hong	21 Wright	Brit. str.	355	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Europa	21 Schado	Ger. str.	1065	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Fame	21 Stopani	Brit. str.	900	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Fooksang	21 Hogg	Brit. str.	281	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Hainan	21 Wagner	Ger. str.	1136	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Heopara	21 Harris	Brit. str.	1419	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Khiva	21 Jones	Brit. str.	802	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Kwongtung	21 Young	Brit. str.	680	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Lee Yung	21 Petersen	Ger. str.	150	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Massalia	21 Christensen	Ger. str.	783	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Olympia	21 Moller	Aust. str.	1813	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Orion	21 Vih	Span. str.	37	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Phil Fish	21 McIntosh	Brit. str.	973	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Stagnum	21 Reynante	Brit. str.	270	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Ronce	21 Aranguren	Brit. str.	323	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Saltee	21 Haydon	Amer. str.	192	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Sen Gull	21 Fowler	Brit. str.	187	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Selenbrun	21 Rice	Dutch str.	187	Dec. 26	Renedes & Co.	Saigon	K'loon Dock
Tromp							

Vessel's Name	Captain	Flag and Rig	Tons	Date of Arrival	Consignees or Agents	Destination	Remarks
Sailing Vessels							
Alton Bess	21 Noyes	Amer. bgo.	812	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Alice Mary	21 Davis	Ger. bgo.	351	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Alfred	21 Koppert	Ger. bgo.	447	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Antich	21 Wyman	Amer. bgo.	558	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Brooklyn	21 Cor	Brit. bgo.	211	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
C. B. Carver	21 Kikahl	Norw. bgo.	663	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Channel Queen	21 Dow	Amer. str.	1100	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Charon Watiana	21 Lachour	Brit. bgo.	609	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Colon	21 Ulrich	Span. bgo.	650	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Edith	21 Noyes	Ger. bgo.	332	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Elisabeth	21 Miller	Ger. bgo.	360	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Frederick	21 Learmonth	Ger. bgo.	400	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Haydn Brown	21 Haveron	Amer. bgo.	821	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Hecht	21 Floot	Ger. bgo.	358	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Helena	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Hieronymus	21 Koppert	Ger. bgo.	447	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Jacobino	21 Koppert	Ger. bgo.	447	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Jupiter	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Kvik	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Marie	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Mathilda	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Mermaid	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
N. Gibson	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Nellie M. Slade	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Nellie May	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Ocean	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Oceania	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Osaka	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Perle	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Rachel	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Roderick	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Sarah	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Sibirian	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Spartan	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
St. Idene	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Titan	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	
Twilight	21 Hansen	Brit. bgo.	658	Dec. 25	Molchers & Co.	Victoria, B.C.	</